

1. JAGU. Aine/segude ning äriühingu/ettevõtja identifitseerimine

1.1 Tootetähis

Toote nimetus	Castrol Transmax ATF DEXRON®-VI MERCON® LV Multivehicle
Toote kood	469577-DE04
Kemikaali ohutuskaart nr.	469577
Toote tüüp	Vedelik.

1.2 Aine või segu asjaomased kindlaksmääratud kasutusala ning kasutusala, mida ei soovitata

Aine/segude kasutamine	Automaatkäigukastide õli Täpsemaid kasutusnõuandeid leiate vastavalt Tehniliste andmete lehelt või konsulteerimisel oma BP-esindajaga
------------------------	--

1.3 Andmed ohutuskaardi tarnija kohta

Tarnija	Castrol Holdings Europe B.V., d'Arcyweg 76, 3198NA Europoort Rotterdam
	Nordic Lubricants A/S Orestads Boulevard 73 Kobenhavn S, 2300 Denmark
	+45 70 80 70 54
E-posti aadress	MSDSadvice@bp.com

1.4 Hädaabitelefoni number

HÄDAABINUMBER	Carechem: +44 (0) 1235 239 670 (24/7)
---------------	---------------------------------------

2. JAGU. Ohtude identifitseerimine

2.1 Aine või segu klassifitseerimine

Toote määramine	Segu
Klassifikatsioon vastavalt EÜ määrusele nr 1272/2008 [CLP/GHS]	
Klassifitseerimata.	

Täpsema informatsiooni jaoks mõjude kohta tervisele ja sümptomite ning keskkonnaohu kohta vaadake peatükke 11 ja 12.

2.2 Mürgistuselemendid

Tunnusõna	Tunnusõna puudub.
Ohulaused	Puuduvad teadaolevad märkimisväärsed mõjud või kriitilised ohud.
Hoiatuslaused	
Vältimine	Mitterakendatav.
Reageerimine	Mitterakendatav.
Hoidmine	Mitterakendatav.
Kõrvaldamine	Mitterakendatav.
Ohtlikud koostisosad	Mitterakendatav.
Täiendavad mürgistuse elemendid	Ohutuskaart nõudmisel kättesaadav.

[EL määrus \(EÜ\) nr 1907/2006 \(REACH\)](#)

XVII lisa - Teatud ohtlike ainete, segude ja toodete tootmise, turuleviimise ja kasutamise piirangud	Mitterakendatav.
--	------------------

[Pakendi erinõuded](#)

Toote nimetus	Castrol Transmax ATF DEXRON®-VI MERCON® LV Multivehicle	Toote kood	469577-DE04	Lehekülg:	1/11
Version	6	Väljaandmiskuupäev	10. aprill 2024	Formaat	Eesti (Estonia)
Eelmise väljaande kuupäev	12. märts 2024.	Language	EESTI		

2. JAGU. Ohtude identifitseerimine

Lapsele avamatute kinnitustega varustatavad tootepakendid	Mitterakendatav.
Kombatav ohumärk	Mitterakendatav.

2.3 Muud ohud

Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine

Toode ei vasta PBT või vPvP kriteeriumidele Euroopa Komisjoni määruse (EÜ) nr 1907/2006 lisa XIII kohaselt.

Toode vastab määruses (EÜ) nr 1907/2006, lisa XIII defineeritud PBT või vPvB toodete kriteeriumidele

See segu ei sisalda klassidesse PBT (püsivad, bioakumuleeruvad ja toksilised) või vPvB (väga püsivad ja väga bioakumuleeruvad) kuuluvaid aineid.

Teised ohud, mis ei kajastu klassifikatsioonis

Rasva ärastav toime nahale.

3. JAGU. Koostis/teave koostisainete kohta**3.2 Segud**

Toote määratlemine Segu

Kõrgelt rafineeritud baasõli (IP 346 DMSO ekstrahheeritud < 3%). Patenditud tootluslisandid

Toote/koostisosa nimi	Identifitseerijad	%	Klassifikatsioon	Spetsiifiline kontsentratsioon piirmäärad, M-tegurid ja ATE-d	Tüüp
Destillaadid (nafta), hüdrotöödeldud kergelt parafiini sisaldav	REACH #: 01-2119487077-29 EÜ: 265-158-7 CAS: 64742-55-8 Indeks: 649-468-00-3	≥25 - ≤50	Asp. Tox. 1, H304	-	[1]
Määrdeõlid (nafta), C15-30, hüdrogeenitud neutraalsed õli baseeruvad	REACH #: 01-2119474878-16 EÜ: 276-737-9 CAS: 72623-86-0 Indeks: 649-482-00-X	≤3	Asp. Tox. 1, H304	-	[1]

Ülalmainitud H-lausetega täisteksti vt 16. jagu.

Tüüp

[1] Tervise- või keskkonnaohhtlikuks klassifitseeritud aine

Saadaolevad töökeskkonna piirnormid on loetletud jaotises 8.

4. JAGU. Esmaabimeetmed**4.1 Esmaabimeetmete kirjeldus****Kokkupuude silmadega**

☑ Kokkupuute korral pese silmi koheselt vähemalt 15 minuti jooksul voolava veega. Silmalausid tuleb hoida silmamunadest lahus, et tagada täielik loputamine. Kontrollida kontaktläätsede olemasolu ja need eemaldada. Hankida arstiabi.

Naha kokkupuude

☑ Pesta nahka põhjalikult seebi ja veega või kasutada naha puhastamiseks mõeldud tunnustatud vahendeid. Eemaldada saastatud riided ja jalanõud. Enne taaskasutamist tuleb riietust pesta. Põhjalikult puhasta jalanõud enne korduvkasutamist. Hankida arstiabi kui ärritus areneb.

Sissehingamisel

Sissehingamise korral viia värske õhu kätte. Tulekahju korral võib toote laguproduktide sissehingamise sümptomid ilmnedagi hiljem. Kannatanut tuleb pidada arstiku järelvalve all 48 tundi. Sümptomite ilmnemisel kutsuge arstiabi.

Allaneelamine

Mitte esile kutsuda oksendamist välja arvatud medtöötaja nõudel. Sümptomite ilmnemisel kutsuge arstiabi.

Esmaabitöötajate kaitse

Ei tohi ette võtta tegevusi, millega on seotud isikurisk või ilma sobiva väljaõppeta.

4.2 Olulisemad akuutsed ja hilisemad sümptomid ning mõju

Vaadata jaost 11 tervisemõjude ja sümptomite üksikasjalikuma teabe kohta.

Ägedad potentsiaalsed tervisekahjustused

Toote nimetus	Castrol Transmax ATF DEXRON®-VI MERCON® LV Multivehicle	Toote kood	469577-DE04	Lehekülj:	2/11
Versioon	6	Väljaandmiskuupäev	10 Aprill 2024	Formaat	Eesti
Eelmise väljaande kuupäev			12 Märts 2024.	Language	EESTI
					(Estonia)

4. JAGU. Esmaabimeetmed

Sissehingamisel	Laguproduktid võivad põhjustada terviseohtu. Kokkupuute järel võib tõsised tagajärjed edasi lükata.
Allaneelamine	Puuduvad teadaolevad märkimisväärsed mõjud või kriitilised ohud.
Naha kokkupuude	Kasva ärastav toime nahale. Võib põhjustada naha kuivust ja ärritust.
Kokkupuude silmadega	Puuduvad teadaolevad märkimisväärsed mõjud või kriitilised ohud.
Lühi- ja pikaajalise kokkupuutega seotud kohene, hilisem ja krooniline mõju	
Sissehingamisel	Liigne kokkupuude õhus lendlevate piiskade või aeroolidega võib põhjustada hingamisteede ärritust.
Allaneelamine	Suure koguse neelamine võib põhjustada iiveldust ja kõhulahtisust.
Naha kokkupuude	Pikaajaline või korduv kokkupuude võib kahjustada naha rasvkihti ja põhjustada ärrituse ja/või dermatiidi.
Kokkupuude silmadega	Juhusliku silmakontakti korral võimalik mööduva kipituse või punetuse oht.

4.3 Mäрге igasuguse vältimatu meditsiiniabi ja eriravi vajalikkuse kohta

Juhised arstidele	Ravi peaks üldjuhul olema sümptomaatiline ja suunatud mõjude leevendamisele. Tulekahju korral võib toote laguproduktide sissehingamise sümptoomid ilmnedagi hiljem. Kannatanut tuleb pidada arstiku järelvalve all 48 tundi.
--------------------------	--

5. JAGU. Tulekustutusmeetmed**5.1 Tulekustutusvahendid**

Sobivad kustutusvahendid	Tulekahju korral kasutage vahtu, kuiva kemikaali või süsinikdioksiidi kustutit või piserdusseadet.
Sobimatud kustutusvahendid	Mitte kasutada veejuga. Veejoa kasutamine võib põleva toote laiali pritsimise tõttu põhjustada tulekahju.

5.2 Aine või seguuga seotud erilised ohud

Aine või segu ohud	Tules või kuumutamisel rõhk tõuseb ja konteiner võib lõhkeda.
Ohtlikud põlemisproduktid	Põlemissaadused võivad sisaldada: süsinikoksiidid (CO, CO ₂) lämmastikoksiidid (NO, NO ₂ jne)

5.3 Nõuanded tuletõrjujatele

Erilised ettevaatusabinõud tuletõrjujatele	Ei tohi ette võtta tegevusi, millega on seotud isikurisk või ilma sobiva väljaõppeta. Tule puhkemisel viivitamatult isoleerida põlemiskoht ja juhtida selle lähedusest ära kõik inimesed.
Erikaitsevahendeid tuletõrjujatele	Tuletõrjujad peavad kandma vastavat kaitsevarustust ja suletud näokaitsega autonoomset suruõhuhingamisaparaati (SCBA). Tuletõrjujate rõivastus (kaasa arvatud kiivrid, kaitsekaapad ja -kindad), mis vastavad Euroopa standardile EN 469, pakuvad keemiaõnnetuste korral üldist kaitset.

6. JAGU. Meetmed juhusliku sattumise korral keskkonda**6.1 Isikukaitsemeetmed, kaitsevahendid ja toimimine hädaolukorras**

Tavapersonal	Ei tohi ette võtta tegevusi, millega on seotud isikurisk või ilma sobiva väljaõppeta. Evakueerida ümbritsev piirkond. Hoida ära kõrvaliste ja kaitsevahenditeta inimeste sisenemine. Mitte puutuda või läbi kõndida mahavoolanud materjalist. Põrandad võivad olla libedad; olge ettevaatlikud, et vältida kukkumist. Pange selga sobiv individuaalne kaitsevarustus.
Päästetöötajad	Kui lekke puhul on vajalik eririetus, arvestage 8. jao teabega sobivate ja ebasobivate materjalide kohta. Vt ka teavet "Tavapersonal".

6.2 Keskkonnakaitse meetmed

Vältida mahavoolanud materjali hajumist ja äravoolu ning sattumist pinnasesse, veekogudesse, kraavidesse ja kanalisatsiooni. Teavitada vastavaid ametiasutusi, kui toode on põhjustanud keskkonnareostuse (kanalisatsiooni, veekogude, mulla või õhu reostuse).

6.3 Tõkestamis- ning puhastamisemeetodid ja -vahendid

Väike mahavool	Peatada leke, kui see pole seotud riskiga. Eemaldada pakendid mahavoolu piirkonnast. Absorbeerida inertse materjaliga ja panna vastavasse jäätmete kõrvaldamise konteinerisse. Kõrvaldada lepingulise litsenseeritud jäätmekäitleja kaudu.
-----------------------	--

Toote nimetus	Castrol Transmax ATF DEXRON®-VI MERCON® LV Multivehicle	Toote kood	469577-DE04	Lehekülj:	3/11
Versioon	6	Väljaandmiskuupäev	10 Aprill 2024	Formaat	Eesti
Eelmise väljaande kuupäev			12 Märts 2024.	(Estonia)	Language EESTI

6. JAGU. Meetmed juhusliku sattumise korral keskkonda

Suur mahavool Peatada leke, kui see pole seotud riskiga. Eemaldada pakendid mahavoolu piirkonnast. Vältida sattumist kanalisatsiooni, veekogudesse, keldritesse või suletud ruumidesse. Korjata ja koguda mahavool koos mittepõleva absorbendiga, näit. liiv, muld, vermikuliit, diatomiitmuld ja panna konteinerisse kõrvaldamiseks vastavalt kohalikele eeskirjadele. Kõrvaldada lepingulise litsenseeritud jäätmekäitleja kaudu.

6.4 Viited muudele jagudele Hädaabi kontaktinfo kohta vt 1. jagu.
Kustutusmeetmed vt peatükk 5.
Sobiva individuaalse kaitsevarustuse kohta vt 8. jagu.
Vaadata punkti 12 keskkonnavalaste ettevaatusabinõude kohta.
Täiendava jäätmekäitluse teabe kohta vt 13. jagu.

7. JAGU. Käitlemine ja ladustamine

7.1 Ohutu käitlemise tagamiseks vajalikud ettevaatusabinõud

Kaitsemeetmed Pange selga sobiv individuaalne kaitsevarustus.
Nõuanne üldise tööstushügieeni kohta Piirkonnas, kus seda materjali käideldakse, hoitakse ja töödeldakse, on söömine, joomine ja suitsetamine keelatud. Pesta põhjalikult peale käitlemist. Eemaldada saastunud riietus ja kaitsevarustus enne söömisalasse sisenemist. Täiendavat teavet hügieenimeetmete kohta vt 8. jagu.

7.2 Ohutu ladustamise tingimused, sealhulgas sobimatud ladustamistingimused Hoida kooskõlas kohalike eeskirjadega. Hoida kuivas, jahedas ja hästi ventileeritavas kohas, eemal kokkusobimatutest materjalidest (vaadata punkt 10). Hoida eemal soojusallikast ja otsesest päikesevalgusest. Hoida pakend kindlalt suletuna ja pitseerituna, kuni ollakse valmis kasutama. Avatud pakendid tuleb hoolikalt uuesti sulgeda ja lekke vältimiseks hoida püstiasendis. Ladusta ja kasuta toodet ainult selleks ette nähtud anumate/ seadmetega. Mitte hoiustada märgistamata pakendis.

7.3 Erikasutus

Soovitused Vt lõike 1.2 ja Kokkupuutestsenaariumid lisas, kui rakendatav.

8. JAGU. Kokkupuute ohjamine/isikukaitse

8.1 Kontrolliparameetrid

Töökeskkonna piirnormid Ohuteguri piirnorm teadmata.

Kuigi kindlate komponentide tööalase kokkupuute limiidid võivad olla toodud selles osas, võivad toodetavas udus, aurus või tolmus esineda ka teised komponendid. Setõttu ei ole spetsiifilised tööalase kokkupuute limiidid rakendatavad tootele tervikuna ning on mõeldud ainult juhendumiseks.

Soovitavad seireprotseduurid Tuleb viidata järgmistele järelevalve standarditele, nagu näiteks: Euroopa Standard EN 689 (Töökeskkonna õhu kvaliteet. Juhised keemiliste toimeainete sissehingamise mõju hindamiseks, piirnormide toimega võrdlemiseks ja mõõtemetodite kohta) Euroopa Standard EN 14042 (Töökeskkonna õhu kvaliteet. Juhend protseduuride kohaldamiseks ja kasutamiseks, et hinnata kokkupuudet keemiliste ja bioloogiliste toimeainetega) Euroopa Standard EN 482 (Töökeskkonna õhu kvaliteet. Üldnõuded keemiliste toimeainete mõõteprotseduuride teostamiseks.) Samuti nõutakse viidet riiklikele juhenddokumentidele ohtlike ainete määramismeetodite kohta.

Bioloogilise kokkupuute indeksid

Toote/koostisosa nimi

Exposure indices

No exposure indices known.

Tuletatud ilma mõjuta tase

Ükski DNEL/DMEL pole kättesaadav.

Arvutuslik mittetoimiv sisaldus

Ükski PNEC pole kättesaadav.

8.2 Kokkupuute ohjamine

Asjakohane tehniline kontroll

Õhusaaste hoidmiseks allpool kehtestatud töökeskkonna piirnorme, tuleb kasutada väljatõmbeventilatsiooni või muid tehnilisi vahendeid. Kõiki kemikaalidega seotud tegevusi tuleb hinnata nende terviseohu suhtes, et kindlustada kokkupuudete piisav kontrollimine. Isikukaitsevahendite kasutamist tuleb kaalutleda alles pärast kõigi teiste kontrollimeetmete vormide (nt tehnilised meetmed) piisavat hindamist. Kaitseriietus peab vastama kindlatele standarditele, olema kasutamiseks sobilik, olema hoitud heades tingimustes ja olema hästi hooldatud.

Toote nimetus Castrol Transmax ATF DEXRON®-VI MERCON® LV Multivehicle	Toote kood 469577-DE04	Lehekülg: 4/11
Versioon 6	Väljaandmiskuupäev 10 Aprill 2024	Formaat Eesti
Eelmise väljaande kuupäev	12 Märts 2024.	Language EESTI
		(Estonia)

8. JAGU. Kokkupuute ohjamine/isikukaitse

Te peaksite konsulteerima oma kaitseriietuse tarnijaga soovitude jaoks kindlate standardite kohta. Lisainformatsiooni jaoks võtke ühendust riikliku standardite organisatsiooniga. Kaitsevarustuse viimane otsus sõltub ohu hinnangust. Oluline on veenduda, et kõik kaitseriided on omavahel ühilduvad.

Isiklikud kaitsemeetmed**Hügieenimeetmed**

Pesta käed, käsivarred ja nägu põhjalikult puhtaks peale kemikaalide käitlemist ning enne söömist, suitsetamist ja tualeti kasutamist ning tööpäeva lõpul. Kindlustada, et silmapesupudelid ja hädaabidüšid on töökoha läheduses.

Hingamisteede kaitsmine

Ebapiisava ventilatsiooni korral kanda sobivat hingamisteede kaitsevahendit. Korrektnel hingamisteede kaitsevahendite valik sõltub käsitsetavatest kemikaalidest, töötingimustest ja kasutusest, ning hingamisest, ning hingamisest. Ohutusabinõud tuleb välja töötada iga kavetatud kasutamise puhul. Hingamisteede kaitseest, ning hingamisest tuleb seetõttu valida vastavalt tarnija/tootja nõuannetele ning töötingimustele põhjaliku hinnangu andmise järel.

Silmade/näo kaitsmine**Naha kaitsmine****Käte kaitsmine**

Kaitseprillid küljekaitse klappidega.

Üldine teave:

Kuna spetsiifilised töökeskkonnad ja materjalide käsitsemise praktikad on erinevad, tuleb iga soovitud kasutusala jaoks luua ohutusprotseduurid. Kaitsekinnaste õige valik sõltub käsitsetavatest kemikaalidest ning töö- ja kasutustingimustest. Enamik kindaid pakub kaitset ainult piiratud aja jooksul, mille järel tuleb need ära visata ja välja vahetada (isegi parimad kemikaalikindlad kindad lagunevad korduva keemilise kokkupuute järel).

Kindad tuleb valida tarnijaga/tootjaga konsulteerides ning arvestades töötingimuste täieliku hindamisega.

Soovitatud: Nitrilkindad.

Mõjuaeg:

Läbistusaaja andmed luuakse kinnaste tootjate poolt labori testitingimustel ning need kujutavad endast aega, mille jooksul võib kindalt oodata efektiivse läbitungimiskaitse pakkumist. Läbistusaaja soovitude järgimisel in tähtis arvestada töökoha tegelike oludega. Uurige alati oma kinnaste tarnijalt soovitatud kinnaste tüübi läbistusaegade uusimat tehnilist teavet. Meie soovitud kinnaste valimisel on järgmised:

Pidev kontakt:

Kindad minimaalse läbistusaajaga 240 minutit või >480 minutit, kui on võimalik hankida sobivad kindad.

Kui sellist kaitse taset pakkuvaid sobivaid kindaid saadaval ei ole, on lubatud kasutada lühema läbistusaajaga kindad, eeldusel et kindlaks on määratud vastavad kinnaste hoolduse ja vahetamise režiimid ning neist peetakse kinni.

Lühiajaline / pritsmekaitse:

Soovitatavad läbistusaajad nagu ülalpool toodud.

Nõustatakse, et lühiajaliste mõõduvate kokkupuudete puhul võib üldiselt kasutada lühema läbistusaajaga kindaid. Seetõttu tuleb kindlaks määrata vastavad hoolduse ja vahetamise režiimid ning neist rangelt kinni pidada.

Kinda paksus:

Üldiseks kasutamiseks soovime kindaid tüüpilise paksusega üle 0,35 mm.

Tuleb rõhutada, et kinda paksus ei ole kinda spetsiifilise kemikaali suhtes vastupidavuse hea näitaja, kuna kinda läbitungimise vastane tõhusus sõltub kinda materjali täpsest koostisest. Kinda valik peab seetõttu põhinema ka ülesande vajaduste kaalumisel ja läbistusaegade teadmisel.

Kinda paksus võib erineda ka sõltuvalt kinda tootjast, kinda tüübist ja kinda mudelist. Seetõttu tuleb ülesande jaoks sobivaima kinda valimise kindlustamiseks alati arvestada tootja tehniliste andmetega.

Märkus: Sõltuvalt teostatavast tegevusest võivad spetsiifiliste ülesannete jaoks olla vajalikud erineva paksusega kindad. Näiteks:

- Õhemad kindad (kuni 0,1 mm või alla selle) võivad olla vajalikud juhul, kui nõutav on osavuse kõrgem tase. Siiski pakuvad need kindad tõenäoliselt vaid lühiajalist kaitset ning on harilikult mõeldud vaid ühekordseks kasutamiseks ja visatakse seejärel ära.

Toote nimetus	Castrol Transmax ATF DEXRON®-VI MERCON® LV Multivehicle	Toote kood	469577-DE04	Lehekülj:	5/11
Versioon	6	Väljaandmiskuupäev	10 Aprill 2024	Formaat	Eesti
Eelmise väljaande kuupäev			12 Märts 2024.	(Estonia)	Language EESTI

8. JAGU. Kokkupuute ohjamine/isikukaitse

• Paksemad kindad (kuni 3 mm või enam) võivad olla vajalikud mehaanilise (ja ka keemilise) ohu korral, st kulumise või läbitorke võimaluse korral.

Nahk ja keha

Kaitseriietuse kandmine on tööstuses hea tava. Isikukaitsevahendid tuleb valida vastavuses täidetava tööülesandega ja sellega seotud riskidega ning olema vastava spetsialisti poolt heaks kiidetud enne, kui hakatakse toodet käitlema. Puuvillased või polüester/puuvillased tööülikonnad kaitsevad ainult kergete pindmiste kokkupuudete eest, mis ei imendu läbi riiete nahani. Tööülikondasid tuleb regulaarselt pesta. Kui nahaga kokkupuute oht on suur (nt lekete koristamine või kui on olnud pritsmeid), on kohustuslik kanda kemikaalidekindlat põlle ja/või läbimatuid keemiaülikondasid ning saapaid.

Järgige standardeid:

Hingamisteede kaitsmine: EN 529
 Kindad: EN 420, EN 374
 Silmade kaitse: EN 166
 Filtriv poolmask: EN 149
 Klapiga filtriv poolmask: EN 405
 Poolmask: EN 140 plussfilter
 Täismask: EN 136 plussfilter
 Osakeste filtrid: EN 143
 Gaasi-/kombineeritud filtrid: EN 14387

Kokkupuute ohjamine keskkonnas

Kontrollida ventilatsiooni- või töös kasutatavate seadmete õhuheidet, et veenduda nende vastavuses keskkonnakaitse õigusaktide nõuetele. Mõnel juhul võib osutuda vajalikuks gaasiskraberite, filtrite või kasutatavate seadmete tehniliste muudatuste sisseviimine, et vähendada heitme kogust vastuvõetava tasemeni.

9. JAGU. Füüsikalised ja keemilised omadused

Kõigi omaduste mõõtmistingimused on standardsel temperatuuril ja rõhul, kui pole märgitud teisiti.

9.1 Teave üldiste füüsikaliste ja keemiliste omaduste kohta

Füüsikaline olek	Vedelik.
Värvus	Punane.
Lõhn	Ei ole saadaval.
Lõhnalävi	Ei ole saadaval.
Sulamis-/külmumispunkt	Ei ole saadaval.
Keemise algpunkt ja keemisvahemik	Ei ole saadaval.
Süttivus	Ei ole saadaval.
Alumine ja ülemine plahvatuspiir	Ei ole saadaval.
Leekpunkt	Avatud tiigli: >180°C (>356°F) [Cleveland]
Iseühtimistemperatuur	Ei ole saadaval.
Lagunemistemperatuur	Ei ole saadaval.
pH	Mitterakendatav.
Kinemaatiline viskoossus	Kinemaatiline: 29.48 mm ² /s (29.48 cSt) juures 40°C Kinemaatiline: 4.6 kuni 6.2 mm ² /s (4.6 kuni 6.2 cSt) juures 100°C
Lahustuvus	

Meedia	Tulemus
vesi	Lahustumatu

N-oktaanol/vee jaotuskoeffitsient (log Väärtus) Mitterakendatav.

Aururõhk

Koostisosa nimetus	Aururõhk temperatuuril 20 °C		Aururõhk temperatuuril 50 °C		Meetod
	mm Hg	kPa	mm Hg	kPa	

Toote nimetus Castrol Transmax ATF DEXRON®-VI MERCON® LV Multivehicle	Toote kood 469577-DE04	Lehekülg: 6/11
Versioon 6	Väljaandmiskuupäev 10 Aprill 2024	Formaat Eesti (Estonia)
Eelmise väljaande kuupäev	12 Märts 2024.	Language EESTI

9. JAGU. Füüsikalised ja keemilised omadused

Destillaadid (nafta), katalüütiliselt hüdrogeenitud, rasked parafiinsed	<0.08	<0.011	ASTM D 5191		
Destillaadid (nafta), hüdrotööteldud kergelt parafiini sisaldav	<0.08	<0.011	ASTM D 5191		
Määrdeõlid (nafta), C15-30, hüdrogeenitud neutraalsed õilid baseeruvad	<0.08	<0.011	ASTM D 5191		
Destillaadid (nafta), hüdrotööteldud kergelt parafiini sisaldav	<0.08	<0.011	ASTM D 5191		

Tihedus ja/või Suhteline tihedus <1000 kg/m³ (<1 g/cm³) juures 15°C

Auru suhteline tihedus Ei ole saadaval.

Osakeste omadused

Osakeste keskmine suurus Mitterakendatav.

9.2 Muu teave

Aurustumiskiirus Ei ole saadaval.

Plahvatusohtlikkus Ei ole saadaval.

Oksüdeerivus Ei ole saadaval.

Voolamispunkt -51 °C

10. JAGU. Püsivus ja reaktsioonivõime

10.1 Reaktsioonivõime Selle toote jaoks ei ole spetsiifilisi testimisandmeid saadaval. Lisateabe saamiseks vt Vältitavad tingimused ja Ühildumatud materjalid.

10.2 Keemiline stabiilsus Toode on püsiv.

10.3 Ohtlike reaktsioonide võimalikkus Normaalsetes hoiu- ja kasutamistingimustes ohtlike reaktsioone ei toimu. Normaalsetes säilitus- ja kasutustingimustes ohtlikku polümerisatsiooni ei teki.

10.4 Tingimused, mida tuleb vältida Vältida võimalikke süttimisallikaid (sädemeid, lahtist leeki).

10.5 Kokkusobimatud materjalid Puuduvad üksikasjalikud andmed.

10.6 Ohtlikud lagusaadused Tavalistes kasutus- ja hoiutingimustes ei tohiks ohtlike laguprodukte tekkida.

11. JAGU. Teave toksilisuse kohta**11.1 Teave ohuklasside kohta, nagu see on määratletud määruses (EÜ) nr 1272/2008****Ägeda mürgituse hinnangud**

Ei ole saadaval.

Teave võimalike kokkupuuteviiside kohta Sisenemise teed on aimatavad: Nahakaudne, Sissehingamisel, Silmad.

Ägedad potentsiaalsed tervisekahjustused

Sissehingamisel Laguproduktid võivad põhjustada terviseohtu. Kokkupuute järel võib tõsised tagajärjed edasi lükata.

Allaneelamine Puuduvad teadaolevad märkimisväärsed mõjud või kriitilised ohud.

Naha kokkupuude Kasva ärastav toime nahale. Võib põhjustada naha kuivust ja ärritust.

Kokkupuude silmadega Puuduvad teadaolevad märkimisväärsed mõjud või kriitilised ohud.

Füüsikaliste, keemiliste või toksikoloogiliste omadustega seotud sümptomid

Sissehingamisel Võib olla kahjulik sissehingamisel, kui kokkupuude aurude, pihustuspritsmete või suitsuga tuleneb termilise lagunemise saadustest.

Allaneelamine Puuduvad üksikasjalikud andmed.

Toote nimetus Castrol Transmax ATF DEXRON®-VI MERCON® LV Multivehicle	Toote kood 469577-DE04	Lehekülg: 7/11
Versioon 6 Väljaandmiskuupäev 10 Aprill 2024	Formaat Eesti (Estonia)	Language EESTI
Eelmise väljaande kuupäev 12 Märts 2024.		

11. JAGU. Teave toksilisuse kohta**Naha kokkupuude**

✓ Kõrvaltoimete sümptomite hulka võivad muuhulgas kuuluda:
ärritus
kuivus
lõhenemine

Kokkupuude silmadega

Puuduvad üksikasjalikud andmed.

Lühi- ja pikaajalise kokkupuutega seotud kohene, hilisem ja krooniline mõju**Sissehingamisel**

Liigne kokkupuude õhus lendlevate piiskade või aerooloolidega võib põhjustada hingamisteede ärritust.

Allaneelamine

Suure koguse neelamine võib põhjustada iiveldust ja kõhulahtisust.

Naha kokkupuude

Pikaajaline või korduv kokkupuude võib kahjustada naha rasvkihti ja põhjustada ärrituse ja/või dermatiidi.

Kokkupuude silmadega

Juhusliku silmakontakti korral võimalik mööduva kipituse või punetuse oht.

Kroonilised potentsiaalsed tervisekahjustused**Üldine**

Puuduvad teadaolevad märkimisväärsed mõjud või kriitilised ohud.

Kantserogeensus

Puuduvad teadaolevad märkimisväärsed mõjud või kriitilised ohud.

Mutageensus

Puuduvad teadaolevad märkimisväärsed mõjud või kriitilised ohud.

Arenguhäired

Puuduvad teadaolevad märkimisväärsed mõjud või kriitilised ohud.

Toime viljakusele

Puuduvad teadaolevad märkimisväärsed mõjud või kriitilised ohud.

11.2 Teave muude ohtude kohta**11.2.1 Endokriinseid häireid põhjustavad omadused**

Ei ole saadaval.

Remarks -

Ei ole saadaval.

Endokriinfunktsiooni**kahjustaja – Tervis****11.2.2 Muu teave**

Ei ole saadaval.

12. JAGU. Ökoloogiline teave**12.1 Toksilisus****Keskkonnoahud**

Pole klassifitseeritud kui ohtlik

12.2 Püsivus ja lagunduvus

Peetakse biolagunduvaks.

12.3 Bioakumulatsioon

Toodet ei peeta bioakumuleeruvaks keskkonda läbi toitumisahela.

12.4 Liikuvus pinnases**Pinnas/Vesi****jaotuskoefitsient (K_{oc})**

Ei ole saadaval.

Liikuvus

Lekked võivad tungida pinnasesse, põhjustades põhjaveereostust.

12.5 Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine

Toode ei vasta PBT või vPvP kriteeriumidele Euroopa Komisjoni määruse (EÜ) nr 1907/2006 lisa XIII kohaselt.

12.6 Endokriinseid häireid põhjustavad omadused

Ei ole saadaval.

Remarks -

Ei ole saadaval.

Endokriinfunktsiooni**kahjustaja – Keskkond****Muu ökoloogiline teave**

Lekked võivad moodustada kihi veepinnal, põhjustades füüsilisi kahjustusi organismidele. Samuti võib olla häiritud hapnikuringlus.

12.7 Muud kahjulikud mõjud

Puuduvad teadaolevad märkimisväärsed mõjud või kriitilised ohud.

Toote nimetus Castrol Transmax ATF DEXRON®-VI MERCON® LV
Multivehicle

Toote kood 469577-DE04

Lehekülj:
8/11

Versioon 6 **Väljaandmiskuupäev** 10 Aprill 2024

Formaat Eesti

Language EESTI

Eelmise väljaande kuupäev 12 Märts 2024.

(Estonia)

13. JAGU. Jäätmekäitlus**13.1 Jäätmetöötlusmeetodid****Toode**

Kõrvaldusmeetodid Võimaluse korral korraldage toote taaskasutus. Kõrvaldage volitatud isiku/litsentseeritud jäätmekäitleja kaudu kooskõlas kohalike regulatsioonidega.

Ohtlikud jäätmed Jah.

Euroopa jäätmenimistu (EWC)

Jäätmekood	Jäätmete tähistus
13 02 05*	Mineraalõlipõhised kloorimata mootori-, käigukasti- ja määrdeõlid

Samas aga võib planeeritud kasutusviisist kõrvalekaldumise ja/või potentsiaalsete saasteainete sisalduse tõttu olla nõutav alternatiivse jäätmekõrvalduskoodeksi rakendamine lõppkasutaja poolt.

Pakend

Kõrvaldusmeetodid Võimaluse korral korraldage toote taaskasutus. Kõrvaldage volitatud isiku/litsentseeritud jäätmekäitleja kaudu kooskõlas kohalike regulatsioonidega.

Erilised ettevaatusabinõud Kemikaal ja pakend tuleb jäätmetena hävitada ohutult. Tühjadesse konteineritesse või pakendivoodrisse võivad jääda ainejäägid. Vältida mahavoolanud materjali hajumist ja äravoolu ning sattumist pinnasesse, veekogudesse, kraavidesse ja kanalisatsiooni.

Viited Komisjoni määrus 2014/955/EL
Direktiiv 2008/98/EÜ

14. JAGU. Veonõuded

	ADR/RID	ADN	IMDG	IATA
14.1 ÜRO number või ID number	Reguleerimata.	Reguleerimata.	Reguleerimata.	Reguleerimata.
14.2 ÜRO veose tunnusnimetus	-	-	-	-
14.3 Transpordi ohuklass(id)	-	-	-	-
14.4 Pakendirühm	-	-	-	-
14.5 Keskkonnoahud	Ei.	Ei.	Ei.	Ei.
Lisateave	-	-	-	-

14.6 Eriettevaatusabinõud kasutajatele Ei ole saadaval.

14.7 Mahtlasti merevedu kooskõlas Rahvusvahelise Mereorganisatsiooni dokumentidega Ei ole saadaval.

15. JAGU. Reguleerivad õigusaktid**15.1 Ainete ja segude suhtes kohaldatavad ohutus-, tervise- ja keskkonnoalased eeskirjad/õigusaktid**

EL määrus (EÜ) nr 1907/2006 (REACH)

XIV lisa - Autoriseerimisele kuuluvate ainete loetelu

XIV lisa

Ükski koostisaine ei kuulu loendisse.

Väga ohtlikud ained

Ükski koostisaine ei kuulu loendisse.

EL määrus (EÜ) nr 1907/2006 (REACH)

Toote nimetus	Castrol Transmax ATF DEXRON®-VI MERCON® LV Multivehicle	Toote kood	469577-DE04	Lehekülg:	9/11
Versioon	6	Väljaandmiskuupäev	10 Aprill 2024	Formaat	Eesti
Eelmise väljaande kuupäev	12 Märts 2024.			Language	EESTI
					(Estonia)

15. JAGU. Reguleerivad õigusaktid

XVII lisa - Teatud ohtlike ainete, segude ja toodete tootmise, turuleviimise ja kasutamise piirangud

Mitterakendatav.

Teised eeskirjad

REACH staatus

Firma müüb, nagu on määratud Osas 1, toodet EL-s vastavalt KEHTIVUSALA kehtivatele nõuetele.

Ameerika Ühendriikide register (TSCA 8b)

Kõik komponendid on aktiivsed või kehtib nende suhtes erand.

Austraalia loend (AIRC)

Vähemalt üks koostisosa ei kuulu loendisse.

Kanada register

Vähemalt üks koostisosa ei kuulu DSL loendisse, kuid kõik sellised koostisosad kuuluvad NDSL loendisse.

Hiina register (IECSC)

Kõik ühendid kuuluvad loendisse või on erandid.

Jaapani register (CSCL)

Vähemalt üks koostisosa ei kuulu loendisse.

Korea register (KECI)

Vähemalt üks koostisosa ei kuulu loendisse.

Filipiinide register (PICCS)

Kõik ühendid kuuluvad loendisse või on erandid.

Taiwani keemiliste ainete nimekiri (TCSI)

Kõik ühendid kuuluvad loendisse või on erandid.

Osoonikihti kahandavad ained (1005/2009/EL)

Mitte loetletud.

Eelnev informeeritud nõusolek (PIC) (649/2012/EL)

Mitte loetletud.

püsivate orgaaniliste saasteainete kohta

Mitte loetletud.

EÜ Veepoliitikaalase tegevusraamistiku direktiiv - Prioriteetsed ained

Ükski koostisaine ei kuulu loendisse.

Seveso Direktiiv

Toode ei ole reguleeritud Seveso direktiiviga.

15.2 Kemikaaliohutuse hindamine

Selle segu ühe või mitme koostisosa suhtes on läbi viidud kemikaaliohutuse hindamine. Segu suhtes ei ole läbi viidud kemikaaliohutuse hindamist.

16. JAGU. Muu teave

Lühendid ja akronüümid

ADN = Ohtlike veoste rahvusvahelise siseveeteede Euroopa kokkulepe
 ADR = Ohtlike veoste rahvusvahelise autoveo Euroopa kokkulepe
 ATE = Ägeda toksilisuse hinnang
 BCF = Biokontsentratsiooni faktor
 CAS = Chemical Abstracts' teenistus
 CLP = Klassifitseerimise, märgistamise ja pakendamise määrus [EÜ määrus nr 1272/2008]
 Kemikaalide ohutuse hindamine
 Kemikaalide ohutuaruanne
 DMEL = Tuletatud minimaalne toimetase
 DNEL = Tuletatud mittetoimiv tase
 EINECS = Euroopa kaubanduslike keemiliste ainete loetelu
 Kokkupuutestenaarium
 EUH-lause = CLP erihulause
 EJK = Euroopa jäätmekataloog
 GHS = Kemikaalide klassifitseerimise ja märgistamise globaalne harmoneeritud süsteem
 IATA = Rahvusvaheliste Õhuvadude Assotsiatsioon
 IBC = hulgikauba vahekonteiner
 IMDG = Rahvusvaheline ohtlike kaupade mereveo koodeks/eeskiri
 LogP o/w Oktanool/vesi jaotuskoeffitsiendi logaritm
 MARPOL = 1973.a Rahvusvaheline konventsioon merereostuse vältimiseks laevadelt, muudetud 1978.a protokolliga. ("Marpol" - merereostus)
 OECD = Majanduskoostöö ja Arengu Organisatsioon
 PBT = Püsivad, bioakumuleeruvad ja mürgised
 PNEC = Arvutuslik mittetoimiv sisaldus
 REACH = Kemikaalide registreerimise, hindamise, autoriseerimise ja piiramise määrus [EÜ määrus nr 1907/2006]

Toote nimetus Castrol Transmax ATF DEXRON®-VI MERCON® LV
 Multivehicle

Toote kood 469577-DE04

Lehekülg:
10/11

Versioon 6 **Väljaandmiskuupäev** 10 Aprill 2024

Formaat Eesti

Language EESTI

Eelmise väljaande kuupäev 12 Märts 2024.

(Estonia)

16. JAGU. Muu teave

RID = Ohtlike veoste rahvusvahelise raudteeveo kokkulepe
 RRN = REACH registreerimisnumber
 Isekiirenev lagunemistemperatuur
 Väga ohtlikud ained
 STOT -RE = Mürgistus siseelundi suhtes - korduv kokkupuude
 STOT-SE = Mürgistus siseelundi suhtes - ühekordne kokkupuude
 TWA = Ajas kaalutud keskmine
 ÜRO = Ühinenud Rahvaste Organisatsioon
 UVCB = Kompleksne süsivesiniku aine
 LOÜ = Lenduvad orgaanilised ühendid
 vPvB = Väga püsivad ja väga bioakumuleeruvad
 Erinev = võib sisaldada ühte või mitut järgmistest 64741-88-4 / RRN 01-2119488706-23, 64741-89-5 / RRN 01-2119487067-30, 64741-95-3 / RRN 01-2119487081-40, 64741-96-4/ RRN 01-2119483621-38, 64742-01-4 / RRN 01-2119488707-21, 64742-44-5 / RRN 01-2119985177-24, 64742-45-6, 64742-52-5 / RRN 01-2119467170-45, 64742-53-6 / RRN 01-2119480375-34, 64742-54-7 / RRN 01-2119484627-25, 64742-55-8 / RRN 01-2119487077-29, 64742-56-9 / RRN 01-2119480132-48, 64742-57-0 / RRN 01-2119489287-22, 64742-58-1, 64742-62-7 / RRN 01-2119480472-38, 64742-63-8, 64742-65-0 / RRN 01-2119471299-27, 64742-70-7 / RRN 01-2119487080-42, 72623-85-9 / RRN 01-2119555262-43, 72623-86-0 / RRN 01-2119474878-16, 72623-87-1 / RRN 01-2119474889-13

Kasutatud protseduur, et tuletada klassifikatsioon vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008 [CLP/GHS]

Klassifikatsioon	Põhjendus
Klassifitseerimata.	

Lühendatud H-lauset H304 Allaneelamisel või hingamisteedesse sattumisel võib olla surmav.
täistekst

Klassifikatsioonide [CLP/GHS] täistekst Asp. Tox. 1 HINGAMISKAHJUSTUSED - 1. kategooria

Ajalugu

Väljaandmiskuupäev/ 10/04/2024.
Läbivaatamise kuupäev

Eelmise väljaande kuupäev 12/03/2024.

Valmistatud (kelle poolt) Product Stewardship

✔ **Esitab teabe, mida on muudetud eelmise versiooniga võrreldes.**

Märkus lugejale

Rakendatud on kõik praktiliselt mõistlikud abinõud tagamaks, et käesolev infoleht ja siintoodud tervise-, ohutus- ja keskkonnainfo on õige alltoodud kuupäeva seisuga. Käesoleval infolehel toodud andmete ja informatsiooni õigsuse ja terviklikkuse kohta ei anta ei otsest ega kaudset garantiid ega kinnitust.

Antud andmed ja nõuanded kehtivad toote müümisel märgitud rakendusotstarbeks või -otstarveteks. BP Groupilt nõu küsimata, ei või te kasutada toodet millekski muuks, kui määratud rakenduse või rakenduste jaoks.

Kasutaja on kohustatud hindama ja kasutama seda toodet ohutult ning järgima kõiki kehtivaid seadusi ja regulatsioone. BP Grupp ei vastuta kahjustuste või vigastuste eest, mis tulenevad muust kasutusest peale materjali märgitud kasutusotstarbe, soovitude mittejärgimisest või materjali olemusest tulenevatest ohtudest. Toote ostjad tarnimiseks kolmandale osapoolle töötl kasutamiseks on kohustatud astuma kõik vajalikud sammud tagamaks, et kõikidele toodet käsitlevatele või kasutavatele isikutele edastatakse käesoleval lehel toodud info. Tööandjad on kohustatud teavitama töötajaid ja teisi isikuid, keda see võib mõjutada, kõikidest käesoleval lehel kirjeldatud ohtudest ja rakendatavatest ettevaatusabinõudest.

Käesoleva dokumendi värskemaks versiooniks olemises veendumiseks võite võtta ühendust BP Grupiga. Selle dokumendi muutmise on rangelt keelatud.

Toote nimetus Castrol Transmax ATF DEXRON®-VI MERCON® LV Multivehicle	Toote kood 469577-DE04	Lehekülj: 11/11
Versioon 6 Väljaandmiskuupäev 10 Aprill 2024	Formaat Eesti (Estonia)	Language EESTI
Eelmise väljaande kuupäev 12 Märts 2024.		